

# آزیت

شیخ طبرسی

رحمة الله عليه در کتاب «الإحتجاج» می‌گوید:  
امام زمان فرمودند: هرگاه خواستید به واسطه ما، به  
خداوند تعالی و نیز به سوی ما توجه کنید و روی آورید،  
همان‌گونه که خدای تعالی فرموده است، بگویید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

سَلَامٌ عَلَى آلِ يَسٍّ<sup>۱</sup>

«سلام بر آل یاسین»

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دَاعِيَ اللَّهِ وَرَبَّائِي آيَاتِهِ،

سلام بر تو ای دعوت‌کننده به سوی خدا و  
پرورش‌دهنده آیات او

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ وَدَيَانَ دِينِهِ،

سلام بر تو ای در رحمت خداوند و حاکم و مدبّر دین او

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ وَ نَاصِرَ حَقِّهِ،

سلام بر تو ای جانشین خداوند و یاری‌کننده حق او

۱- سوره صافات، آیه ۱۳۰

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَدَلِيلَ إِرَادَتِهِ، ﴾

سلام بر تو ای حجت خدا و راهنمای اراده او

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَالِي كِتَابِ اللَّهِ وَتَرْجُمَانَهُ، ﴾

سلام بر تو ای تلاوت کننده کتاب خداوند و مفسر آن

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ فِي أَنَاءِ لَيْلِكَ وَ أَطْرَافِ نَهَارِكَ. ﴾

سلام بر تو در تمام لحظه های شب  
و در همه بخش های روزت

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ، ﴾

سلام بر تو ای باقی مانده حجت های خدا در زمینش

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِيثَاقَ اللَّهِ الَّذِي أَخَذَهُ وَوَكَّدَهُ، ﴾

سلام بر تو ای عهد خداوند که آن را از مردم گرفت و  
مورد تأکید قرار داد

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَعْدَ اللَّهِ الَّذِي ضَمِنَهُ، ﴾

سلام بر تو ای وعده الهی که خدا آن را ضمانت کرد

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَلَمُ الْمَنْصُوبُ، وَالْعِلْمُ الْمَضْبُوبُ، ﴾

سلام بر تو ای پرچم برافراشته و دانش ریزان و فراگیر،

﴿ وَالْغَوْتُ وَالرَّحْمَةُ الْوَاسِعَةُ، وَعُدَا غَيْرَ مَكْذُوبٍ، ﴾

و فریادرس و رحمت گسترده براساس  
وعده ای که دروغ نیست.

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقُومُ، ﴾

سلام بر تو هنگامی که برمی‌خیزی!

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْعُدُ، ﴾

سلام بر تو هنگامی که می‌نشینی!

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْرَأُ وَتُبَيِّنُ، ﴾

سلام بر تو در زمانِ قرائت و تفسیر کردنِ قرآن

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُصَلِّي وَتَقْنُتُ، ﴾

سلام بر تو آن هنگامی که نماز می‌گزاری  
و قنوت می‌کنی

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَرْكَعُ وَتَسْجُدُ، ﴾

سلام بر تو آن هنگامی که رکوع و سجود می‌کنی!

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُهَلِّلُ وَتُكَبِّرُ، ﴾

سلام بر تو وقتی که خدا را  
به یکتایی و بزرگی می‌ستایی،

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تَحْمَدُ وَتَسْتَغْفِرُ، ﴾

سلام بر تو آن هنگامی که حمد  
و طلب بخشش می‌کنی،

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ حِينَ تُصَبِّحُ وَتُمْسِي، ﴾

سلام بر تو آن هنگامی که صبح و شام می‌کنی!

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ فِي اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ﴾

سلام بر تو در شب آن هنگام که همه جا را تاریک می‌کند

﴿ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى، ﴾

و در روز آن زمان که همه جا را روشن می‌کند،

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْمَأْمُونُ، ﴾

سلام بر تو ای امام مورد اعتماد و اطمینان!

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُقَدَّمُ الْمَأْمُولُ، ﴾

سلام بر تو ای جلودار و آرزو شده!

﴿ السَّلَامُ عَلَيْكَ بِجَوَامِعِ السَّلَامِ. ﴾

سلام بر تو به سلام‌های گوناگون و فراگیر.

﴿ أَشْهَدُكَ يَا مَوْلَايَ ﴾

مولایم! تو را گواه می‌گیرم

﴿ أَبِي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، ﴾

و شهادت می‌دهم معبودی جز خداوند نیست  
یگانه‌ای که شریکی ندارد!

﴿ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، لَأَحَبِّبَ إِلَّا هُوَ وَأَهْلُهُ، ﴾

و اینکه محمد بنده و فرستاده او است!  
محبوبی جز او و اهل بیتش نیست

وَأَشْهَدُكَ يَا مَوْلَايَ أَنَّ عَلِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ حُجَّتُهُ،

و تو را گواه می‌گیرم ای مولای من که علی امیر  
مؤمنان، حجت خداوند است!

وَالْحَسَنَ حُجَّتُهُ، وَالْحُسَيْنَ حُجَّتُهُ،

و امام حسن حجت اوست  
و امام حسین حجت اوست،

وَعَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ حُجَّتُهُ، وَمُحَمَّدَ بْنِ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ،

و امام سجّاد حجت اوست  
و امام باقر حجت اوست

وَجَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ، وَمُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ حُجَّتُهُ،

و امام صادق حجت اوست  
و امام کاظم حجت اوست،

وَعَلِيِّ بْنِ مُوسَى حُجَّتُهُ، وَمُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ،

و امام رضا حجت اوست و امام جواد حجت اوست

وَعَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ، وَالْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ حُجَّةُ اللَّهِ.

و امام هادی حجت اوست و  
امام حسن عسکری حجت اوست  
و گواهی می‌دهم که تو حجت خداوند هستی.

أَنْتُمْ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ، وَأَنْ رَجَعْتُمْ حَقُّ لَارِئِبِ فِيهَا

شما آغاز و پایان هستید و بازگشت همه شما به دنیا حقیقتی است که هیچ شکی در آن نیست،

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ نَفْساً إِيْمَانُهَا

در آن روزی که ایمان کسی که از پیش ایمان نیاورده

لَمْ تَكُنْ أَمَنْتُ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا،

یا در ایمانش خیری به دست نیاورده است،  
برایش سودی ندارد.

وَأَنَّ الْمَوْتَ حَقٌّ، وَأَنَّ نَاكِراً وَنَكِيراً حَقٌّ،

و به راستی مرگ حق است و نکیر و منکر حق هستند

وَأَشْهَدُ أَنَّ النَّشْرَ حَقٌّ،

و گواهی می‌دهم که پراکنده شدن از قبرها حق است

وَالْبَعَثَ حَقٌّ، وَأَنَّ الصِّرَاطَ حَقٌّ،

و رستاخیز حق است، و قطعاً که صراط حق است،

وَالْمِرْصَادَ حَقٌّ، وَالْمِيزَانَ حَقٌّ،

و مرصاد حق است و میزان حق است

وَالْحَشْرَ حَقٌّ، وَالْحِسَابَ حَقٌّ،

و محشور شدن حق است و روز جزا حق است

﴿ وَالْجَنَّةَ وَالنَّارَ حَقًّا، وَالْوَعْدَ وَالْوَعِيدَ بِهِمَا حَقًّا. ﴾

و بهشت و جهنم حق است و وعده  
و بیم نسبت به آن‌ها حق است.

﴿ يَا مَوْلَايَ شَقِيٍّ مَنْ خَالَفَكَ، وَسَعِيدٍ مَنْ أَطَاعَكَ، ﴾

مولای من! هرکس باشما مخالفت کند بدبخت است  
و هرکس از شما فرمانبری کند خوشبخت است!

﴿ فَاشْهَدْ عَلَيَّ مَا أَشْهَدُكَ عَلَيْهِ ﴾

پس تو گواه باش بر آنچه تو را گواه گرفتم!

﴿ وَأَنَا وَلِيُّ لَكَ، بَرِيءٌ مِنْ عَدُوِّكَ، ﴾

این‌ها درحالی است که من ارادتمند تو هستم،  
از دشمنت بیزارم!

﴿ فَالْحَقُّ مَا رَضِيْتُمُوهُ، وَالْبَاطِلُ مَا سَخِطْتُمُوهُ، ﴾

پس حق همان چیزی است که شما از آن راضی  
باشید و باطل چیزی است که شما نسبت به آن  
ناخشنود باشید

﴿ وَالْمَعْرُوفُ مَا أَمَرْتُمْ بِهِ، وَالْمُنْكَرُ مَا نَهَيْتُمْ عَنْهُ، ﴾

و کار خیر آن کاری است که شما دستور بدان داده‌اید  
و کار زشت همان است که شما از آن نهی کرده‌اید

﴿ فَنَفْسِي مُؤْمِنَةٌ بِاللَّهِ وَحَدَهُ لَأَشْرِيكَ لَهُ ﴾

پس جان من به خدای یگانه بی‌شریک ایمان دارد

## آل بیت

﴿ وَبِرَسُولِهِ وَبِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴾

و به فرستاده‌اش و به امیرمؤمنان

﴿ وَبِكُمْ يَا مَوْلَايَ أَوْلِيكُمْ وَآخِرِكُمْ، ﴾

و به شما (اهل بیت) مولای من!  
به اولین تا آخرین شما ایمان دارم

﴿ وَنُصْرَتِي مُعَدَّةٌ لَكُمْ، وَمَوَدَّتِي خَالِصَةٌ لَكُمْ، ﴾

و برای یاری‌تان آماده‌ام و دوستی من با شما خالصانه است!

﴿ آمِينَ آمِينَ. ﴾

آمین، آمین

التماس  
دعا

مهدی‌اران  
@mahdiaran